

# Pack TYBOX 5000

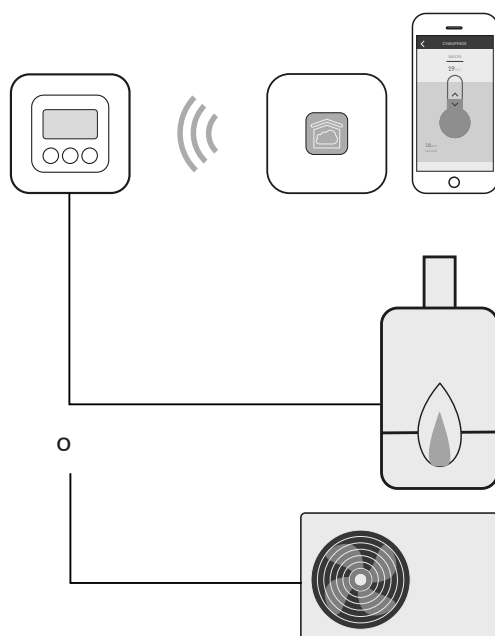
**ES** Instrucciones para la instalación



# CONTENIDO

Su **PACK** contiene:

- 1 módulo de ambiente TYBOX 5000 conectado
- 1 pasarela domótica TYDOM 1.0 y su conector eléctrico



# ÍNDICE

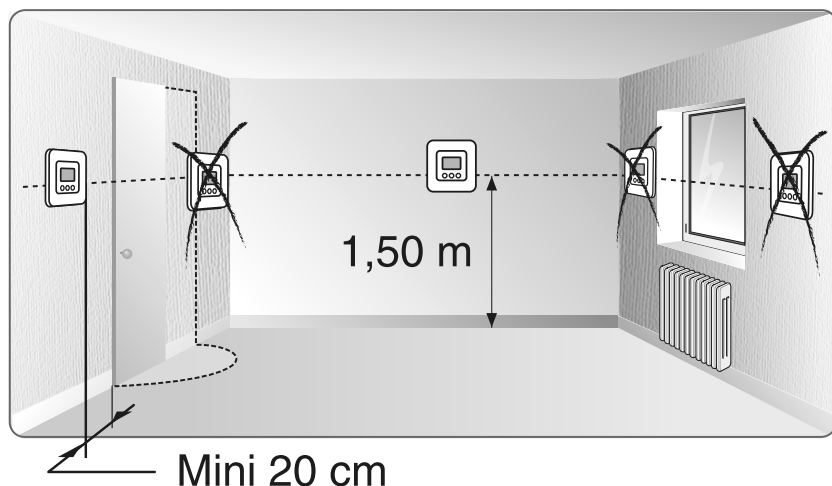
1/ Ubicación	4
2/ Conexión	5
2.1 Control del circulador	5
2.2 Control de entrada del termostato de la caldera o de la bomba de calor no reversible	5
3/ Fijación	7
4/ Instalación	9
5/ Asociación vía radio	10
6/ Configuración	13
7/ Ayuda	15
7.1 Posibles avisos y errores en el termostatos de ambiente Radio TYBOX 5000	15
7.2 Posibles avisos y errores en el TYDOM 1.0	16
8/ Características técnicas	18

# 1/ UBICACIÓN

La sonda de medición de la temperatura está en la caja, por lo tanto debe colocar la caja de empotrar del termostato:

- en una pared accesible, a una altura de 1,50 m
- alejado de fuentes de calor (chimenea, influencia del sol) y de corrientes de aire (ventana, puerta).

**IMPORTANTE:** No instalar el termostato en una pared en contacto con el exterior o con una habitación sin calefacción (ej.: el garaje...). Es imprescindible tapan (máстик) la salida del tubo en la caja de empotrar con el fin de evitar movimientos de aire parásitos que falseen la medición de la sonda.

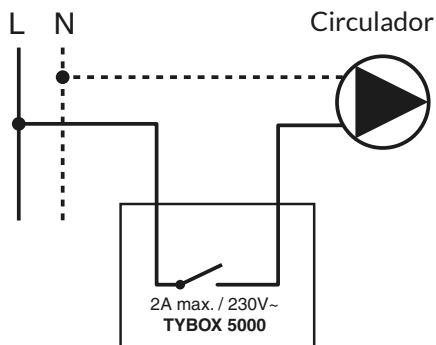


## 2/ CONEXIÓN

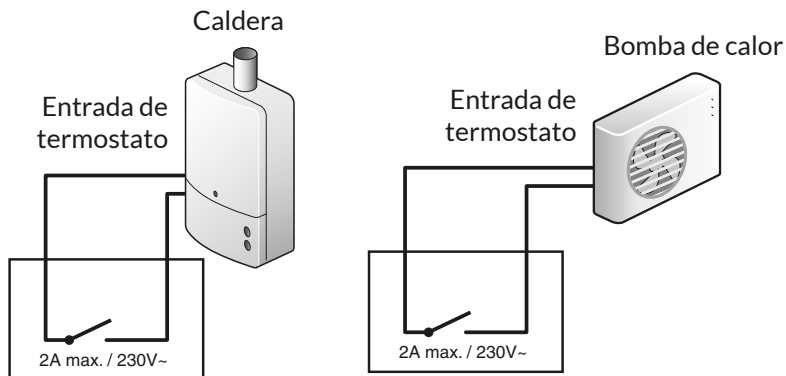
Por motivos de claridad, sólo debe tenerse en cuenta el principio de los esquemas. No contienen las protecciones y otros accesorios exigidos por las normas. La norma NF C15-100 y las reglas del oficio deben ser respetadas. Es necesario que los aparatos conectados o cercanos no creen perturbaciones demasiado fuertes (directiva CEE 89/336).

ES

### 2.1 Control del circulador

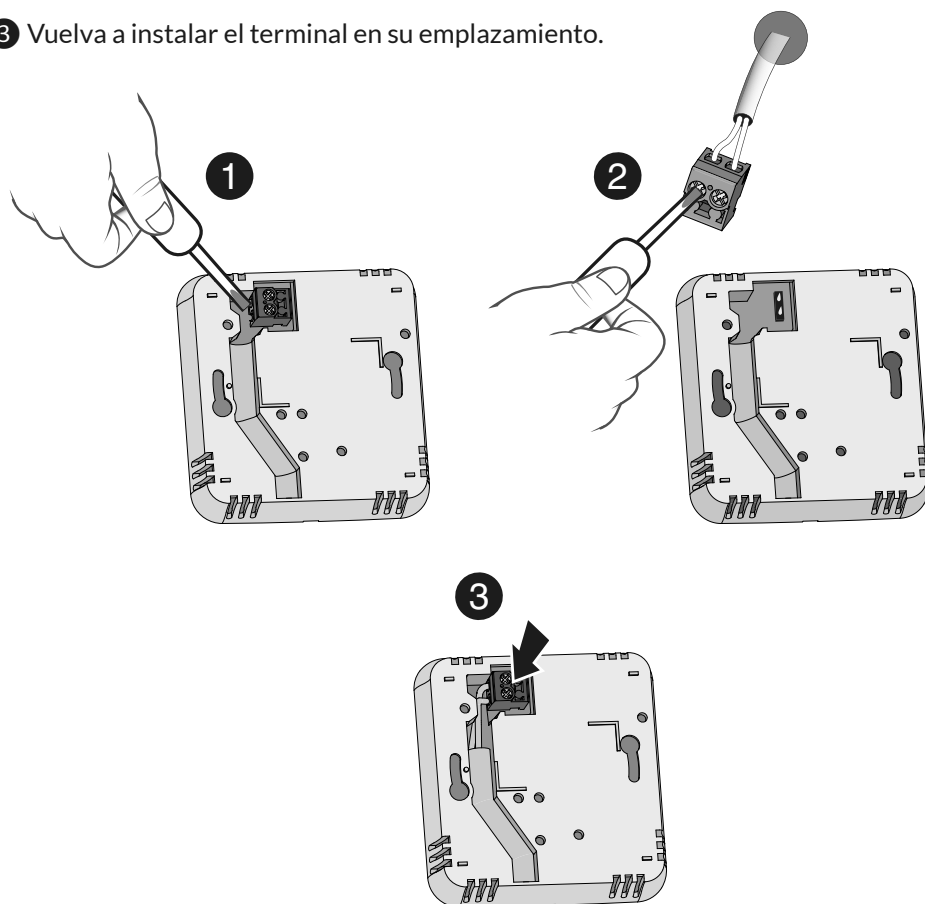


### 2.2 Control de entrada del termostato de la caldera o de la bomba de calor no reversible



## 2/ CONEXIÓN

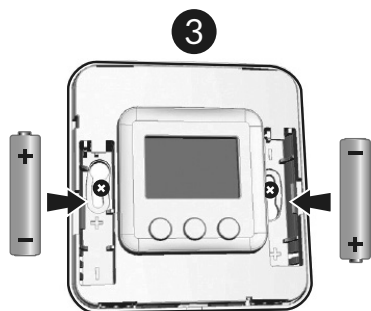
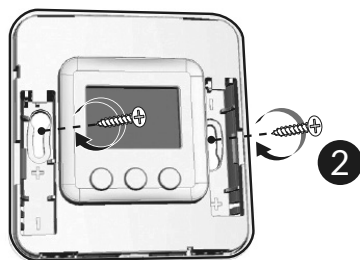
- 1 Extraiga el terminal en la parte posterior del aparato con ayuda de un destornillador.
- 2 Conecte el terminal a los cables de control (circulador, entrada de termostato de caldera o bomba de calor).
- 3 Vuelva a instalar el terminal en su emplazamiento.



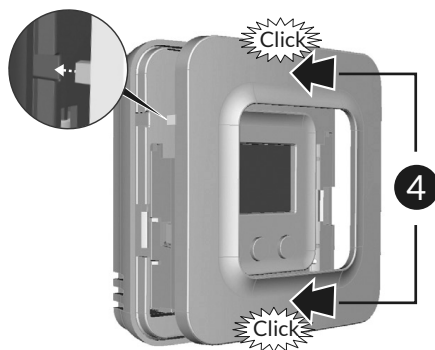
## 3/ FIJACIÓN

- 1 Retire la tapa del termostato presionando en la patilla con un destornillador.
- 2 Fije la base con los tornillos adaptados al soporte. Vuelva a poner la tapa en el termostato.
- 3 Introduzca las pilas respetando su polaridad.

ES



2 x 1,5V - AAA LR03



## 4/ INSTALACIÓN

A. Pasarela domótica para la aplicación **TYDOM** para teléfono móvil y tableta

B. Indicador del estado del sistema

C. Alimentación de red

D. Cable Ethernet

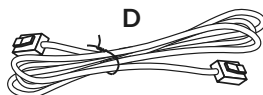
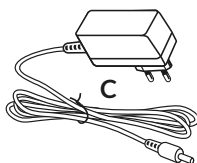
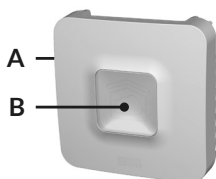
E. Toma Ethernet

F. No utilizado

G. Toma de adaptador de red

H. Tecla de configuración / información

I. TYBOX 5000 conectado

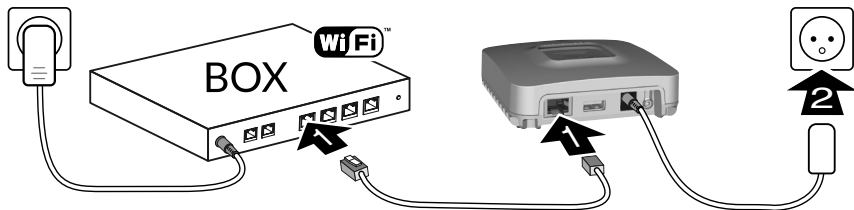


Conecte su TYDOM 1.0 en función de la instalación.  
TYDOM 1.0 debe instalarse cerca del módem ADSL.

- 1 Conecte TYDOM 1.0 al módem con el cable ethernet.
- 2 Conecte TYDOM 1.0 a la alimentación de red.
- 3 **Descargue la aplicación TYDOM**
  - Según su aparato: Conéctese a Google Play o a App Store
  - Busque y descargue la aplicación gratuita "TYDOM"
- 4 **Configure la aplicación TYDOM**
  - Anote los 6 últimos caracteres de la dirección MAC de su TYDOM 1.0.
  - Abra la aplicación TYDOM asegurándose de estar conectado a la red local en wifi, después siga las instrucciones de la pantalla.

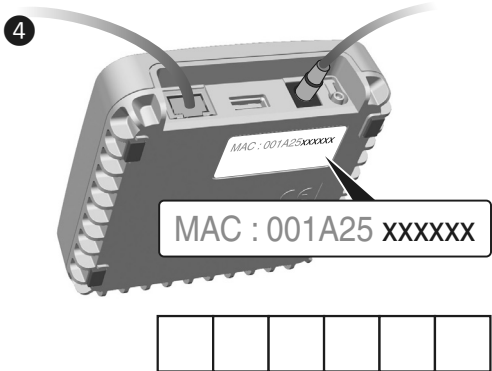
Está conectado.



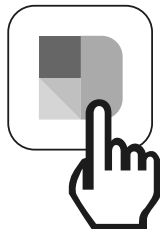


ES

3



Tydom



# 5/ ASOCIACIÓN VÍA RADIO

## Asociar la aplicación TYDOM al TYBOX 5000 conectado



1 Desde la pantalla de inicio, seleccione el campo «AJUSTES».

2 Seleccione «Mis equipos»



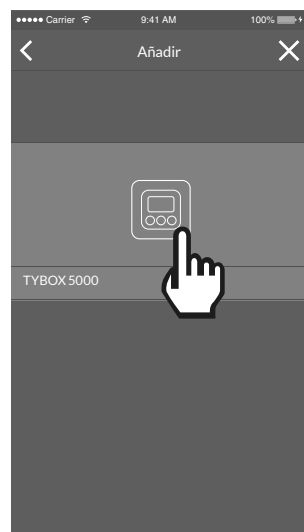
3 Seleccione «Añadir un equipo»



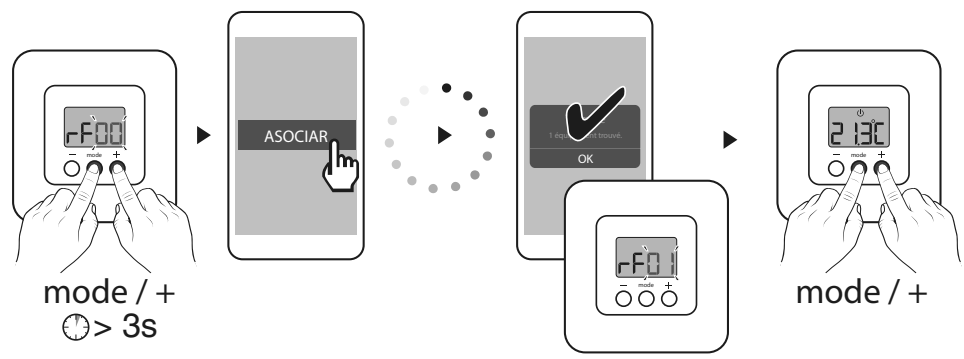
4 Seleccione «Calefacción»



5 Seleccione «Hidráulico»



6 Deslice su dedo por la pantalla para seleccionar «TYBOX 5000»



7 Siga después las instrucciones indicadas en la pantalla.

## 6/ CONFIGURACIÓN

Este menú permite determinar todos los parámetros adaptados a su instalación.

- 1 Para entrar en el modo configuración, pulse 10 segundos en la tecla **MODE**, hasta que en la pantalla aparezca **CF01**.
- 2 Pulse + o - para ajustar.
- 3 Pulse brevemente en **MODE** para pasar al menú siguiente.  
Para salir, pulse en **MODE** o espere 5 segundos.

### CF01 - Corrección de la temperatura medida

Ajuste de 5°C a +5°C.

**Ejemplo:** Si la temperatura que muestra el aparato es de 15°C y la temperatura constatada (por el termómetro) es de 16°C, realice un ajuste de +1 °C.

### CF02 - Bloqueo de los ajustes

0	Sin bloquear (ajuste por defecto)
1	Bloqueo total
2	Bloqueo parcial. Modificación de la temperatura de consigna en +/- 2°C

En caso de bloqueo la pantalla mostrará « \_\_\_ »

Para desbloquear (elección 1 y 2), pulse simultáneamente en las teclas + o - durante 10 segundos.

### CF04 - Temperatura de consigna del modo antihelada

Ajuste de 5°C a 15°C. Valor por defecto: 10°C.

### CF05 - Tipo de temperatura mostrada en modo AUTO

0	Visualización de la temperatura de consigna (ajuste por defecto).
1	Visualización de la temperatura ambiente medida.

1: Una primera pulsación en + o - permite mostrar y ajustar la temperatura de consigna (en modo **ON**).

### CF06 - Base de tiempos de la regulación

15	15 minutos (ajuste por defecto)
30	30 minutos
45	45 minutos
60	60 minutos
TOR	Todo o nada

### CF07 - Modificación de la histéresis de la regulación todo o nada

Solo aparece si el menú CF06 = TOR

Ajuste de 0,2°C a 2°C. Valor por defecto: 0,4°C

### CF08 - Función de antigripado

La función de antigripado permite poner en marcha el circulador 1 minuto al día para evitar el gripado en un periodo fuera del calentamiento.

0	Antigripado inactivo
1	Antigripado activo (ajuste por defecto)

## 6/ CONFIGURACIÓN

### CF09 - Inversión del sentido del relé

El contacto del relé está normalmente abierto. Se cierra cuando se demanda calor. Puede invertir su sentido de funcionamiento.

0	Normalmente abierto (opción por defecto)
1	Normalmente cerrado

### CF10 - Volver a los ajustes iniciales

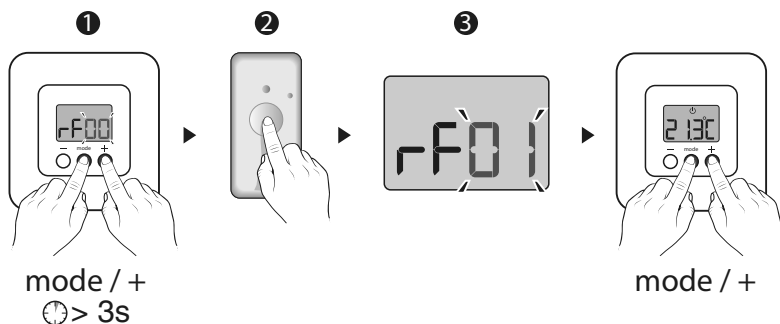
Este menú permite restaurar todos los parámetros de CF01 a CF09 a sus valores por defecto. Por defecto CF10 = 0.

Para restaurar, pulse + hasta que aparezca 1 y pulse **MODE** para validar.

### Asociación con un detector de apertura (DO / MDO / DOI TYXAL+)

Si asocia un detector de apertura (p. ej.: de una ventana) al TYBOX 5000, la calefacción pasará al modo antihelada en caso de detectarse la apertura de la ventana.

- 1 Pulse las teclas + y **MODE** simultáneamente hasta que la pantalla muestre por ejemplo rF00.
- 2 Pulse la tecla del detector de apertura.
- 3 Compruebe en TYBOX 5000 que la pantalla muestre y pantallas rF01.

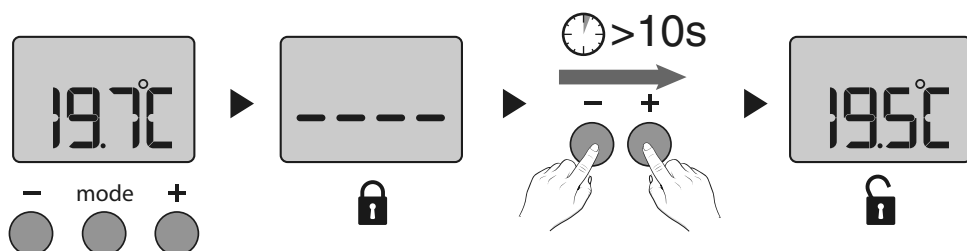



## 7.1 Posibles avisos y errores en el termostatos de ambiente Radio TYBOX 5000

- Al pulsar una tecla, la pantalla muestra: \_\_\_\_  
El acceso a los ajustes está bloqueado.  
Para desbloquearlo, pulse simultáneamente las teclas + y - durante 10 segundos.

ES

**ATENCIÓN:** si desea bloquearlo de nuevo, vaya al menú de configuración (CF02).



- La pantalla muestra el símbolo de pila baja . Cambie las pilas. Las pilas están gastadas.



## 7.2 Posibles avisos y errores en el TYDOM 1.0

Testigo	Estado del sistema
Verde parpadeante	Sistema accesible localmente y a distancia. Usuario conectado
Verde fijo	Sistema accesible localmente y a distancia
Naranja parpadeante	Sistema accesible localmente. Usuario conectado
Naranja fijo	Sistema accesible localmente.
Rojo fijo	Sin dirección IP asignada

### Función de diagnóstico

Pulse brevemente la tecla (visualización del indicador durante 10 segundos)

Amarillo parpadeante	IP fija OK
Azul parpadeante	DHCP OK / Upnp OK
Azul parpadeante (2x)	DHCP OK / Upnp Error <i>Compruebe la activación de Upnp en el router</i>
Azul parpadeante (3x)	DHCP en curso <i>Compruebe la activación de DHCP en el router</i>
Rojo parpadeante	Sin conexión de red <i>Compruebe la conexión Ethernet</i>



## Funciones avanzadas

<b>DHCP / IP fija</b>	
Pulse en la tecla al menos 3 segundos	
Testigo	Acción
Magenta parpadeante (lento)	Suelte la tecla (antes de 15 segundos)

Utilice preferentemente la aplicación TYDOM para acceder a esta función.

<b>Borrar contraseña</b>	
Pulse en la tecla al menos 15 segundos	
Testigo	Acción
Magenta parpadeante (rápido)	Suelte la tecla ( <b>antes de 30 segundos</b> )

<b>RESET</b>	
Pulse en la tecla al menos 30 segundos	
Testigo	Acción
Estado del sistema	<b>Suelte la tecla</b> → Uso de DHCP → Borrado de la contraseña → Borrado de las asociaciones

## 8/ CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



### Termostatos de ambiente Radio TYBOX 5000

- 2A Salida de contacto (230V)
- Ensayo de la bola: 125 °C
- Tensión nominal de choque: 4000V
- Alimentación con 2 pilas de litio 1,5V LR03/AAA (incluidas)
- Aislamiento clase III
- Frecuencia de radio: de 868,7 MHz a 869,2 MHz
- Potencia de radio máxima: < 10 mW
- Dispositivo de telemando radio
- Alcance radio de 100 a 300 metros en campo abierto, variable según los equipos asociados (el alcance se puede ver alterado en función de las condiciones de instalación y del entorno electromagnético).
- Dimensiones: 80 x 84 x 21 mm
- Índice de protección: IP 20
- Fijación mural
- Instalación en un entorno con nivel de contaminación normal
- Temperatura de almacenamiento: -10 a +70 °C.
- Temperatura de funcionamiento: 0 a +55°C



### Box domótico TYDOM 1.0

- Alimentación general 100 V~/240 V~, +/-10%, 50/60 Hz 0,3A, OUTPUT : 5V  $\overline{\text{---}}$  1,0 A
- Frecuencia de radio: de 868,7 MHz a 869,2 MHz
- Potencia de radio máxima: < 10 mW
- Alcance radio de 100 a 300 metros en campo abierto, variable según los equipos asociados (el alcance se puede ver alterado en función de las condiciones de instalación y del entorno electromagnético)
- Aislamiento clase III
- Dimensiones: 100 x 100 x 30 mm
- Índice de protección: IP 30
- Temperatura de funcionamiento: -10 a +40°C.
- Temperatura de almacenamiento: -20 a +70°C
- Instalación en un entorno con nivel de contaminación normal

La calidad de la conexión de este producto puede verse alterada por distintas modificaciones de la arquitectura IP en la que funciona. Estas modificaciones pueden ser, de forma no limitativa, un cambio de equipo, una actualización de software o una configuración, que se den en los equipos de su operador o en cualquier otro equipo multimedia como una tablet, smartphone, etc... Android™ y Google play son marcas registradas de Google Inc. IOS™ es una marca registrada de Cisco Systems Inc. WiFi es una marca registrada por Wireless Ethernet Compatibility Alliance. Debido a la evolución de las normas y del equipo, las características indicadas en el texto y las imágenes de este documento solo nos comprometen después de haber sido confirmados por nuestros servicios.

CE

[www.deltadore.com](http://www.deltadore.com)



2704658 Rev.02